



Der Generaldirektor

Il Direttore generale

An den Generalsekretär des Landes / Al
Segretario generale della Provincia
An die Ressortdirektorinnen und -
direktoren / Alle direttrici e ai direttori di
dipartimento
An die Abteilungsdirektorinnen und -
direktoren / Alle direttrici e ai direttori di
ripartizione
An die Bereichsdirektorinnen und -
direktoren / Alle direttrici e ai direttori d'area
An die Amtsdirektorinnen und -direktoren /
Alle direttrici e ai direttori d'ufficio
An die Schulbehörden des Landes / Alle
autorità scolastiche
An die Hilfskörperschaften des Landes / Agli
Enti strumentali della Provincia

Bozen / Bolzano, 20.10.2025

Bearbeitet von / redatto da:
Kathrin Defant

Zur Kenntnis / per conoscenza:
An den Landeshauptmann / Al Presidente
della Provincia
An die Landesrätinnen und Landesräte /
Alle Assessore e agli Assessori provinciali

Rundschreiben Nr. 12 vom 20.10.2025
Pflichturlaubstage und Feiertage im Jahr 2026

Pflichturlaubstage

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit eigenem Dekret Nr. **17738/2025** wurden
die Tage festgelegt, an denen die Landesämter
im Jahr 2026 geschlossen bleiben und das
Landespersonal von Amts wegen in Urlaub
versetzt ist:

1. Allgemeine Verwaltung
- | | | |
|----------------------|------------|-----------|
| a) Landesbedienstete | mit | Fünftage- |
| woche: | | |
| ein halber Tag am | 03.04.2026 | |
| (Vormittag) | | |
| ein ganzer Tag am | 01.06.2026 | |
| ein ganzer Tag am | 07.12.2026 | |

Circolare n. 12 del 20.10.2025
**Giornate obbligatorie di congedo ordinario e
festività nell'anno 2026**
Congedo ordinario obbligatorio

Gentili Signore e Signori,

con proprio decreto n. **17738/2025** sono stati
stabiliti i giorni dell'anno 2026, nei quali il
personale provinciale è collocato d'ufficio in
congedo ordinario per chiusura degli uffici:

1. Amministrazione in generale
- | | |
|---|------------|
| a) personale provinciale con cinque giorni
lavorativi settimanali: | |
| mezza giornata il | 03.04.2026 |
| (mattina) | |
| una giornata intera il | 01.06.2026 |
| una giornata intera il | 07.12.2026 |

ein halber Tag am 24.12.2026
(Vormittag)
ein halber Tag am 31.12.2026
(Vormittag)

b) Landesbedienstete mit Sechstages-
woche:
ein ganzer Tag am 01.06.2026
ein ganzer Tag am 07.12.2026
ein halber Tag am 24.12.2026
(Vormittag)
ein halber Tag am 31.12.2026
(Vormittag)

2. Schulverwaltung

Landesbedienstete mit Fünf- bzw.
Sechstageswoche:
ein halber Tag am 24.12.2026
(Vormittag)
ein halber Tag am 31.12.2026
(Vormittag)

In der Schulverwaltung ist die vorgesetzte Direktorin/der vorgesetzte Direktor ermächtigt, bis zu drei weitere Pflichturlaubstage festzulegen.

In bestimmten Fällen (z.B. für bestimmte Personalkategorien wie Straßenwärter/ Straßenwärterinnen, Forstpersonal oder besondere Dienstleistungen) kann aus dienstlichen Gründen von dieser Regelung abgewichen werden. Die zuständige Führungskraft ermittelt diese Dienste und setzt die Personalabteilung darüber in Kenntnis. Sind nur Einzelne betroffen, müssen ihr auch die Namen der Personen mitgeteilt werden.

Für Bereiche mit einem eigenen Tätigkeitskalender, wie Kindergärten, Berufsschulen und Musikschulen, gilt diese Regelung nicht.

Bei der Bemessung des zustehenden ordentlichen Urlaubs gemäß Rundschreiben Nr. 11 vom 16.05.2012 (Ziffer 1) sind die Pflichturlaubstage zu berücksichtigen.

Zur Information der Bürger und Bürgerinnen muss an den Haupteingängen der Landhäuser und Dienststellen zum gegebenen Zeitpunkt

mezza giornata il 24.12.2026
(mattina)
mezza giornata il 31.12.2026
(mattina)

b) personale provinciale con sei giorni
lavorativi settimanali:
una giornata intera il 01.06.2026
una giornata intera il 07.12.2026
mezza giornata il 24.12.2026
(mattina)
mezza giornata il 31.12.2026
(mattina)

2. Amministrazione scolastica

personale con cinque ovvero sei giorni
lavorativi settimanali:
mezza giornata il 24.12.2026
(mattina)
mezza giornata il 31.12.2026
(mattina)

Nell'amministrazione scolastica la dirigente preposta/il dirigente preposto è autorizzata/ autorizzato a determinare fino a tre ulteriori giornate di congedo ordinario obbligatorio.

In alcuni casi (per esempio: per determinate categorie di personale, come i cantonieri/le cantoniere, il personale forestale o per determinati servizi) si può derogare dalla regolamentazione di cui sopra per esigenze di servizio. In tal caso la/il dirigente competente individua i relativi servizi, informandone anche la Ripartizione Personale. Se la deroga riguarda solo singole persone, è necessario comunicare anche i nominativi delle dipendenti interessate/dei dipendenti interessati.

La predetta regolamentazione non trova applicazione nei settori con apposito calendario di attività, quali scuole dell'infanzia, scuole professionali, scuole di musica.

All'atto della determinazione del congedo ordinario spettante ai sensi della circolare n. 11 del 16.05.2012 (cifra 1), occorre tener conto del congedo ordinario obbligatorio.

Per informare il pubblico della chiusura degli uffici, è opportuno esporre un apposito avviso all'ingresso principale dei palazzi provinciali e

ein entsprechender Hinweis auf die Schließung der Ämter angebracht werden. Das Presseamt verbreitet die Information wie immer auch über die Medien.

Feiertage im Jahr 2026

An dieser Stelle möchte ich auch an die gesetzlichen Feiertage und die im Art. 12 des LG vom 16.10.1992, Nr. 36 vorgesehenen Feiertage erinnern:

01.01.2026 Neujahrstag
 06.01.2026 Dreikönigstag
 12.02.2026 Unsinniger Donnerstag (Nachmittag)
 17.02.2026 Faschingsdienstag (Nachmittag)
 03.04.2026 Karfreitag (Nachmittag)
 05.04.2026 Ostersonntag
 06.04.2026 Ostermontag
 25.04.2026 Staatsfeiertag
 01.05.2026 Tag der Arbeit
 25.05.2026 Pfingstmontag
 02.06.2026 Staatsfeiertag
 15.08.2026 Maria Himmelfahrt
 04.10.2026: Heiliger Franziskus
 01.11.2026 Allerheiligen
 08.12.2026 Maria Empfängnis
 24.12.2026 Heiliger Abend (Nachmittag)
 25.12.2026 Weihnachtstag
 26.12.2026 Stephanstag
 31.12.2026 Silvester (Nachmittag)

Ich bitte die angeschriebenen Führungskräfte, das Rundschreiben dem ihnen zugeteilten Personal zur Kenntnis zu bringen und sich die Durchsicht bestätigen zu lassen.

Mit besten Grüßen

Alexander Steiner
 Generaldirektor / Direttore generale

nelle sedi degli uffici. L'Ufficio Stampa provvederà a diffondere l'informazione tramite i mass-media, come abitualmente.

Festività nell'anno 2026

Con l'occasione si rendono note anche le festività riconosciute tali per legge statale e quelle determinate dall'art. 12 della legge provinciale 16 ottobre 1992, n. 36:

01.01.2026 Capodanno
 06.01.2026 Epifania
 12.02.2026 Giovedì grasso (pomeriggio)
 17.02.2026 Martedì grasso (pomeriggio)
 03.04.2026 Venerdì Santo (pomeriggio)
 05.04.2026 Pasqua
 06.04.2026 Lunedì di Pasqua
 25.04.2026 Festa nazionale
 01.05.2026 Festa del lavoro
 25.05.2026 Lunedì di Pentecoste
 02.06.2026 Festa nazionale
 15.08.2026 Ferragosto
 04.10.2026 S. Francesco
 01.11.2026 Tutti i Santi
 08.12.2026 Immacolata Concezione
 24.12.2026 Vigilia di Natale (pomeriggio)
 25.12.2026 Natale
 26.12.2026 S. Stefano
 31.12.2026 S. Silvestro (pomeriggio)

Le dirigenti/I dirigenti in indirizzo sono pregati di voler portare a conoscenza del personale dipendente la presente circolare e di richiedere conferma dell'avvenuta lettura.

Cordiali saluti